

# 印刷要求：

## 技术要求：

1. 材质:封面封底120G铜版纸彩色印刷，内页80G书写纸,黑白色印刷。
2. 尺寸: A5(148X210mm),尺寸公差(0/-3)。
3. 书本式装订:当页数≤80P时,骑马钉装订;当页数>80P时胶装。
4. 若封面为彩色印刷,纸张250克以下过PE膜; 250克及以上过UV。
5. 对于多语种多个封面,注意所有封面页必须排版在右边。
6. 环保:符合RoHS、Reach和TSCA最新标准。

## Technical requirements:

1. Material: Cover back cover 120G coated paper color printing, inner page 80G writing paper, black and white printing
2. Size: A5 (148 X 210 mm) with a tolerance of (0/-3) mm.
3. If there are more than 80 pages, user manual is bound with glue. If not more than 80 pages, it is bound with staples.
4. On the color cover, add PE film if less than 250g paper is used, and add UV film if not less than 250g.
5. For multiple covers in multiple languages, please note that all cover pages must be arranged on the right.
6. Meet the latest standards of RoHS, Reach and TSCA.

## 外观质量要求：

1. 图文清晰、无残缺、无乱码、颜色准确，内容与文档一致。
2. 尺寸正确，符合公差要求；表面清洁无刮花、无破损；不掉色、无透印，边缘切割整齐等。

## Appearance and quality Requirements:

1. Contents should be clearly printed without defects or garbled characters. Contents and colors should be consistent with the drawing.
2. Size should be correct and conform to the tolerance requirements. The edges should be cut neatly, and the surface should be clean without scratches, damages, fading or printing through.

深圳创维-RGB电子有限公司 SHENZHEN CHUANGWEI-RGB ELECTRONICS CO., LTD.			
物料名称(TITLE)	操作指南(俄)	品牌名称(BRAND NAME)	H
产品型号(MODEL)	100A5D	销售型号(SALES MODEL)	100QLED7564D
视 角 (PROJECTION)		物料编号(PART NO.)	N080105-003922-001
单 位 (UNITS)	mm	绘制/日期(DRAW. / DATE)	张志宁 2024.10
比 例 (SCALE)	1.1	校核/日期(CHEK. / DATE)	陈军霞 2024.10
版本号(VERSION NO.)	1.0	批准/日期(APV. / DATE)	李见会 2024.10

此页面内容不做印刷

# Н

100QLED7564D

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим за выбор продукции  
нашей компании!



# УВАЖАЕМЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение нашего Smart телевизора. Мы надеемся, что наш продукт будет соответствовать всем Вашим требованиям и прослужит Вам долгое время.

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед подключением и началом эксплуатации изделия. Данное руководство поможет Вам настроить телевизор и начать его эксплуатацию. Сохраните руководство для обращения в дальнейшем.

## СОДЕРЖАНИЕ:

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ	1
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	2
ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ	2
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ	2
ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ	3
КОМПЛЕКТНОСТЬ	3
НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ	3
МОНТАЖ ПОДСТАВКИ	4
УСТАНОВКА БАТАРЕЙ В ПУЛЬТ ДУ	4
УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРОМ	4
ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	4
ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА	5
НАЗНАЧЕНИЕ РАЗЪЕМОВ	6
ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ И ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ К ТЕЛЕВИЗОРУ	8
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ В РЕЖИМЕ МОНИТОРА	8
НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДУ	9
НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА	10
ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	10
ВЫБОР ПРОГРАММ	10
ТЕХНОЛОГИЯ «FLICKER FREE»	10
ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	10
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	12
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на телевизоры цветного изображения Н, соответствующие требованиям технических условий ТУ РБ 100085149.176-2004.

Телевизор по условиям безопасности в эксплуатации соответствуют требованиям защиты класса I по ГОСТ IEC 60065-2013.

Правила и условия реализации должны соответствовать национальному или местному законодательству страны реализации изделия.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

При покупке телевизора проверьте его на отсутствие механических повреждений конструкции, упаковки, на функционирование, на сохранность защитного стикера, на соответствие комплекта поставки разделу «КОМПЛЕКТНОСТЬ» данного Руководства по эксплуатации.

Проверьте наличие перечня ремонтных организаций, убедитесь в правильности заполнения гарантийного талона.

Необходимо сохранять кассовый чек, Руководство по эксплуатации, гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации.

Во избежание повреждения телевизора при транспортировании его в упаковке изготовителя следует соблюдать меры предосторожности:

- оберегать от резких толчков и падений;
- избегать длительного пребывания под дождем или мокрым снегом;
- не ставить на коробку тяжелые предметы.

Для получения лучшего качества изображения и звукового сопровождения подключите Ваш телевизор к системе кабельного телевидения.

*Документация, прилагаемая к телевизору, при утере не возвращается.*

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Описание данного руководства, текст и изображение могут не соответствовать внешнему виду и комплектации устройства (зависит от модели). Пожалуйста, сверьтесь с Вашим устройством.

Если данное руководство не совпадает с моделью телевизора, обратитесь в ближайший сервисный центр за соответствующей инструкцией по эксплуатации.

В целях усовершенствования устройства технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током, пожара, повреждений и травм соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:

- Данные знаки на кожухе Вашего телевизора означают

**«ВНИМАНИЕ!**

**ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ!».**



Не снимайте крышку и не вносите модификации в телевизор самостоятельно, поскольку возможно поражение электрическим током при контакте с внутренними деталями устройства, находящимися под напряжением. Внутри нет деталей, рассчитанных на обслуживание пользователем.

• Сервисное обслуживание устройства должно осуществляться квалифицированным персоналом. Обслуживание устройства требуется в случае любого его повреждения.

• Данный телевизор следует подключать к сети электропитания переменного тока 220–240 В, 50/60 Гц. При подключении телевизора полностью вставляйте штепсельную вилку в сетевую розетку. Если вилка не полностью входит в Вашу розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки. Запрещается прикасаться к штырям сетевой вилки телевизора в течение 2 секунд с момента изъятия вилки из розетки.

• В целях соблюдения правил безопасности, а также для увеличения срока службы, не оставляйте телевизор в дежурном режиме, если Вы покидаете помещение на продолжительное время. Для полного выключения телевизора вынимайте сетевую вилку из розетки.

• При приближении грозы необходимо выключить телевизор, вынуть сетевую вилку из розетки и отключить антенну от телевизора.

• Если Вы пользуетесь индивидуальной наружной антенной, она должна быть надежно заземлена. Рекомендации по способу заземления можно получить в ближайшем ремонтном предприятии.

• Не допускайте попадания жидкости на пульт ДУ и не кладите на него влажные предметы. Не подвергайте пульт ДУ чрезмерному нагреву от источника тепла (огня), солнечного света или подобных источников, это может привести к деформации устройства. Не оставляйте его в местах с высокой влажностью. Не роняйте и не встрахивайте пульт ДУ, не допускайте сильной вибрации.

## ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

При эксплуатации телевизора необходимо соблюдать следующие правила пожарной безопасности:

- не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов, а также вблизи отопительных приборов, где нарушается тепловой режим и он плохо охлаждается. Не закрывайте вентиляционные отверстия в кожухе такими предметами, как газеты, занавески и т.п.;

- располагайте телевизор в хорошо проветриваемом месте;
- не допускайте попадания жидкости внутрь телевизора или на его поверхность;
- не оставляйте включенный телевизор без присмотра. Обеспечьте условия, исключающие возможность самостоятельного включения телевизора малолетними детьми.
- батареи/аккумулятор не должны подвергаться воздействию чрезвычайно низкого давления, которое может привести к повреждению, взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Если органы управления повреждены или телевизор неисправен (отсутствует изображение, слышно гудение и т.п.), при появлении запаха или дыма немедленно отключите телевизор от сети и вызовите специалиста ремонтного предприятия.

**ПОМНИТЕ! ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ ОДНИМ ИЗ ВЫШЕКАЗАННЫХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ТЕЛЕВИЗОРА, ВЫХОДУ ЕГО ИЗ СТРОЯ!**

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

- Перед чисткой телевизора необходимо вынуть вилку сетевого шнура из розетки.
- Чистите корпус мягкой, слегка влажной, затем сухой тканью. Для удаления загрязнения экрана используйте специально предназначенные для ухода за ЖК-панелью салфетки и спреи.
- Категорически запрещается использовать растворители или бензин, так как они разрушают поверхность ЖК-панели.
- Экран ЖК-панели чувствителен как к электрическим, так и к физическим воздействиям. Не допускайте надавливание на поверхность ЖК-панели. Это приводит к появлению на экране светлых или темных пятен.
- Для увеличения срока службы ЖК-панели выключайте телевизор, если не используете его.
- Не царапайте и не стучите по поверхности ЖК-панели, так как это может ее повредить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** после крепления опор или настенного монтажа удалите защитную пленку с поверхности экрана телевизора при ее наличии.

**Условия хранения телевизоров:** при температуре от плюс 5°С до плюс 40°С в закрытых помещениях и отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. Хранение телевизора без упаковки не допускается.

**Условия транспортирования:** упакованные телевизоры допускается транспортировать всеми видами закрытого транспорта при температуре окружающего воздуха от -20°С до +50° и защищите от прямого воздействия солнечных лучей.

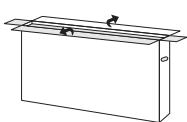
## ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

**ВНИМАНИЕ:** до включения телевизора в электрическую сеть необходимо ознакомиться с мерами электрической и пожарной безопасности, приведенными в разделе «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ» настоящего руководства по эксплуатации!

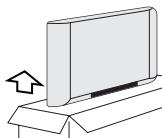
Предварительно убедитесь в отсутствии повреждений корпуса, кожуха и экрана ЖК-панели. При обнаружении повреждений эксплуатация телевизора не допускается.

После хранения телевизора в холодном помещении или после транспортирования в зимних условиях его можно включать в сеть не раньше, чем через 4 ч пребывания при комнатной температуре в распакованном виде.

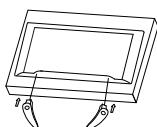
1. Откройте упаковку, удалите вкладыш-амортизаторы



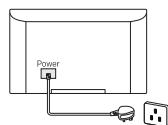
2. Достаньте телевизор и опоры



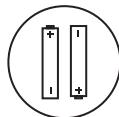
3. Установите опоры для телевизора



4. Подсоедините шнур питания



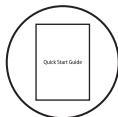
## КОМПЛЕКТНОСТЬ



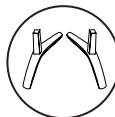
Элементы питания



Пульт дистанционного управления



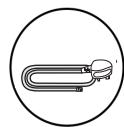
Руководство по эксплуатации



Опоры (2 шт)



Винты крепления опоры (8 шт)



Сетевой шнур

Дополнительно в комплект поставки может быть включен:  
Кабель mini AV

## НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ

Диагональ	100"	
	Вверху	Внизу
Количество точек крепежа	2	2
Размеры крепления	800x400	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** настенное крепление должно выдерживать массу, в 5 раз превышающую массу телевизора.

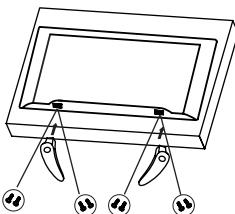
При креплении телевизора на стену следуйте указаниям, содержащимся в документации, поставляемой с настенным креплением (в комплект не входит). Настенный монтаж телевизора должен выполняться специалистом.

Комплект для настенного монтажа должен соответствовать стандарту VESA. Резьба всех 4 (четырёх) винтов должна входить в настенное крепление и в заднюю часть корпуса телевизора. Размер винтов для крепления может различаться, в зависимости от модели настенного кронштейна.

## МОНТАЖ ПОДСТАВКИ

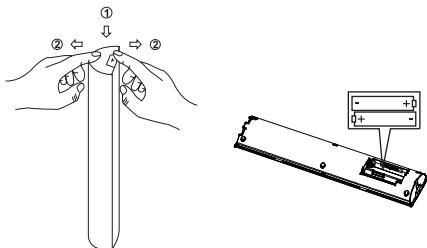
Чтобы присоединить подставки к телевизору, Вам понадобится крестовая отвертка. Чтобы избежать повреждение экрана телевизора во время сборки, разместите телевизор на мягкой поверхности ЖК-экраном вниз. Площадь поверхности должна превышать площадь экрана телевизора:

1. Подсоедините левую и правую опоры к телевизору, закрепите входящими в комплект винтами;
2. Установите телевизор на устойчивую горизонтальную поверхность (стол, тумбу) таким образом, чтобы кнопка включения/выключения была легкодоступна.



## УСТАНОВКА БАТАРЕЙ В ПУЛЬТ ДУ

Откройте крышку отсека питания и поместите две батарейки типа AAA (R03) в батарейный отсек пульта дистанционного управления (далее - пульт ДУ), соблюдая полярность установки. Закройте крышку отсека питания.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** изображение пульта ДУ приведено только для справки. Оптимальное расстояние управления с пульта ДУ от 0,5 до 6 метров. Возможная задержка реакции на команды ПДУ не является неисправностью.

Не используйте вместе старые и новые батарейки. Заменяйте только такими же или равноценными батарейками. Использованные батарейки утилизируйте должным образом. Если пульт ДУ не используется длительное время, удалите из него элементы питания во избежания коррозии.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** назначение кнопок пульта ДУ и все манипуляции с кнопками описаны в таблице 2.

## УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРОМ

Управление телевизором посредством меню вы можете осуществлять как с пульта ДУ, так и с панели управления.

Направляйте пульт на индикатор состояния телевизора.

Предметы между пультом и индикатором будут мешать нормальной работе.

Кнопка питания находится на нижней торцевой стороне телевизора.

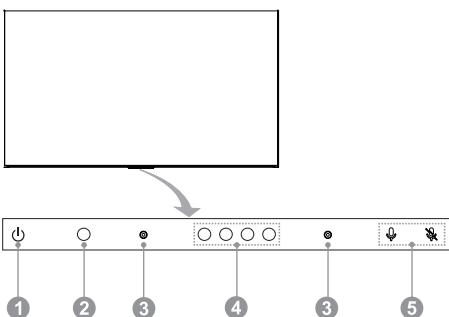
1. В режиме ожидания нажмите, чтобы включить телевизор.
2. В рабочем состоянии: короткое нажатие - получить доступ к меню. Короткое нажатие снова - выбрать нужный источник. Нажатие и удерживание - переключить телевизор в режим ожидания.

## ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

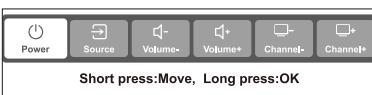
1. Все изображения приведены для справки.
2. Цвет индикатора, горящего в разных режимах, может отличаться в зависимости от региона или модели.
3. Голосовая функция может быть недоступна в зависимости от региона, модели или языка.

### Дистанционное голосовое управление



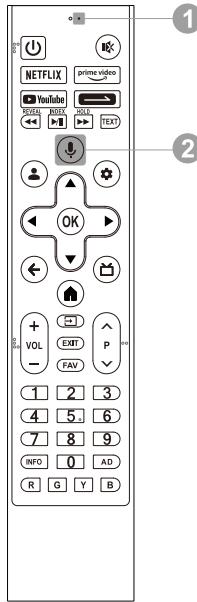
**1. Кнопка управления телевизором** - включение телевизора или перевод его в режим быстрой загрузки/ожидания.

В рабочем состоянии короткое нажатие переводит телевизор в режим быстрой загрузки, длительное нажатие - выбор или перевод телевизора в режим ожидания. В режиме ожидания время включения может быть немного больше, но режим ожидания менее энергозатратен.



2. Индикатор состояния телевизора - указывает состояние питания телевизора.
3. Микрофон дальнего действия - микрофон голосовой функции дальнего действия.
- При использовании этой функции лучше всего находиться на расстоянии не более 3 метров от телевизора.
4. Индикатор дальнего действия - указывает состояние микрофонов дальнего действия и функции голосового управления.
5. Переключение микрофонов дальнего действия - включение/выключение функции микрофонов голосового управления дальнего действия.

### Ближнее голосовое управление



1. Микрофон ближнего действия - микрофон с голосовой функцией ближнего действия.

Во время использования функции голосового управления ближнего действия для наибольшей чувствительности микрофона ближнего действия, встроенного в пульт ДУ, произносите голосовые команды непосредственно в микрофон.

2. Кнопка (MIC) функции голосового управления ближнего действия - нажмите, чтобы начать использовать функцию голосового управления ближнего действия.

Только после успешного подключения телевизора к сети, сопряжения Bluetooth пульта ДУ с телевизором и входа в свою учетную запись Google Вы можете нажать кнопку «MIC», чтобы начать использовать функцию голосового управления ближнего действия.

### Сопряжение пульта с телевизором

Прежде, чем использовать пульт ДУ для голосовой функции ближнего действия, необходимо завершить его сопряжение с телевизором. Сопряжение можно выполнить, просто нажав кнопку «MIC» на пульте ДУ в любой момент использования ТВ, на первом этапе «Начальных настроек» или в «Настройках».

В настройках выполните следующие действия для сопряжения пульта ДУ:

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите пиктограмму .
- 3 Выберите пункт меню «Пульт и аксессуары»
- 4 Выберите «Добавить устройство»
- 5 Нажмите кнопки «←» и «→» одновременно, пока в интерфейсе поиска телевизора не отобразится имя вашего Bluetooth пульта ДУ.
- 6 Нажмите кнопку «OK», чтобы начать сопряжение.
- 7 После успешного сопряжения пульта ДУ с телевизором отобразится «Сопряжено».

### ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

**ВНИМАНИЕ:** подключение внешних устройств к телевизору проводите только при отключенных от сети телевизоре и подсоединяемой аппаратуре!

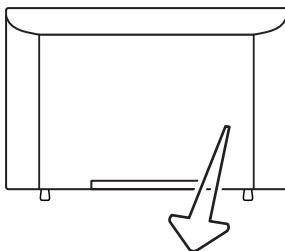
Для выбора источника сигнала нажмите кнопку , на экране появится список источников сигнала. Кнопками  /  /  /  выберите нужный источник сигнала и нажмите кнопку «OK» для подтверждения.

Выбирая источник сигнала, Вы выбираете режим работы телевизора, при котором будет задействовано подключение внешнего устройства через разъёмы для внешних подключений:

- 1 Режим Google Play Фильмы – подключение к приложению Google Play.
- 2 Режимы Аналоговое ТВ, Эфирное ТВ, Кабельное, Спутник – подключение сигнала через разъём ANTENNA IN.
- 3 Режим AV – подключение сигнала через разъём AV IN.
- 4 Режим HDMI – подключение сигнала через разъёмы HDMI.

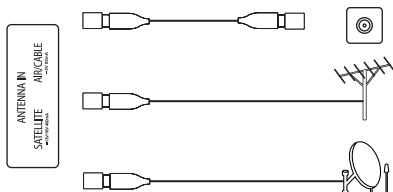
Телевизор подготовлен к воспроизведению сигнала от выбранного источника, если внешнее устройство подключено к соответствующему разъёму.

## НАЗНАЧЕНИЕ РАЗЪЕМОВ



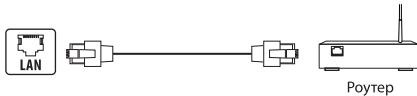
### • ANTENNA IN

Подключение кабеля для принятия ATV или DTV сигнала.



### • LAN

Разъем для подключения к сети интернет.



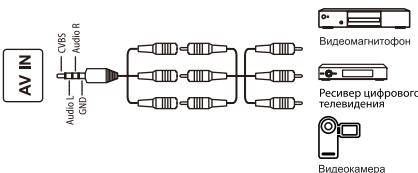
### • HDMI

Цифровой интерфейс для одновременной передачи нескатого видеозображения и сигналов звукового сопровождения от внешнего устройства к телевизору.



### • AV IN

Разъем для подключения сигнала от внешних устройств.



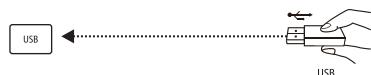
### • DIGITAL AUDIO

Разъем для подключения внешнего аудиоустройства.



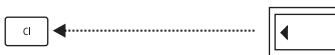
### • USB

Разъем типа USB для подключения внешних устройств.



### • CI

Разъем для подключения модуля условного доступа (модуль предоставляет оператором телевизионных сетей для доступа к закрытым каналам на платной основе).



### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Изображения приведены только для справки.
2. Некоторые разъемы могут отличаться в зависимости от региона или модели.  
Пожалуйста, примите Ваш фактический телевизор в качестве стандарта.
3. Чтобы снизить риск возгорания, порт CI должен быть закрыт пластиковой крышкой, когда он не используется. После завершения использования порта CI убедитесь, что он закрыт пластиковой крышкой. Сохраняйте ее для дальнейшего использования. Если пластиковая крышка утеряна, обратитесь за ней в сервисный центр.

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Телевизор предназначен для приема радиосигналов и воспроизведения изображения и звукового сопровождения телевизионных передач по стандартам вещания МОПТ (DK) и МКРР (BG, I) систем цветного телевидения SECAM, PAL, цифрового вещания по стандартам DVB-C, DVB-T/T2, спутникового вещания стандарта DVB-S/S2. Телевизор может использоваться для воспроизведения изображения от компьютера через разъем HDMI, а также для приема и воспроизведения звука цифрового радиовещания.

### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ТЕЛЕВИЗОРА:

Таблица 1

Параметры	100QLED7564D
Напряжение питания	~220-240 В, 50/60 Гц
Класс энергетической эффективности	A
Потребляемая мощность в режиме ожидания, Вт, не более	0,5
Потребляемая мощность в выключенном режиме, Вт	0
Потребляемая мощность в рабочем режиме, Вт, не более	361
Годовое энергопотребление, кВт ч/год	527
Удельная мощность рабочего режима, Вт/см <sup>2</sup> , не более	0,013
Вход антенны	75 Ом, коаксиальный
Принимаемые стандарты изображения и звука	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL-BG//I/DK SECAM-BG/DK/K/L, NTSC-M
Панель LCD: - соотношение сторон - размер экрана, см (дюймы), не менее - видимая область экрана, мм, не менее - разрешение, пикселей, не менее - угол обзора в горизонтальной/ вертикальной плоскости, град., не менее - яркость, кд/м <sup>2</sup> , не менее - контрастность, не менее	16:9 254 (100) 2203x1239 3840x2160 178/178 400 5000:1
Внешние соединители	HDMI, USB, AV IN, DIGITAL AUDIO OUT, LAN, CI
Максимальная выходная мощность канала звукового сопровождения, Вт, не менее	2x15+20+2x5
Габаритные размеры, мм, не более	2239x91x1286
Масса телевизора (без опор), кг, не более	72
Условия эксплуатации: - рабочая температура, °C - рабочая влажность, % - атмосферное давление, кПа	от 10 до плюс 35°C; не более 80% (при температуре 25°C); от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.)

Технические характеристики, приведенные в таблице 1, – справочные и не могут служить основанием для претензий. Технические характеристики могут отличаться от приведенных вследствие модификации изделий.

\* Энергопотребление XYZ кВтч в год, из расчета работы 4 часа в день в течение 365 дней. Фактическое энергопотребление будет зависеть от времени работы телевизора.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Операционная система не ниже Android 11.0 (Google).
- Внутренняя память 32 ГБ.
- Управление различными функциями телевизора с помощью пульта дистанционного управления.
- Система меню обеспечивает удобное управление всеми функциями телевизора.
- Подключение различных внешних устройств (видеомагнитофон, видеоприставка, проигрыватель DVD дисков, компьютер, внешние устройства с флэш-памятью) посредством имеющихся разъемов.
- Прием программ цифрового наземного/кабельного телевидения стандартов DVB-T/DVB-T2/DVB-C.
- Прием программ спутникового телевидения стандартов DVB-S/DVB-S2.
- Воспроизведение файлов мультимедиа различных форматов.
- Эффективная схема питания телевизора не требует дополнительных внешних устройств стабилизации при изменениях напряжения питания в пределах от 220 до 240 В.
- Процессор управления и обработки сигнала обеспечивает:
- предварительную настройку программ в диапазонах:

DVB-S/S2: 950MHz~ 2150MHz  
DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz  
DVB-C: 48MHz ~ 859MHz  
ATV: 44MHz ~ 870MHz

- автоматический и ручной поиск телевизионных каналов;
- точную настройку на канал;
- сортировку программ, блокировку программ;
- выбор языка меню;
- запись на флеш-карту (в режиме DTV);
- выключение телевизора в дежурный режим через заданный промежуток времени или после пропадания телевизионного сигнала;
- включение/выключение звука;
- выбор формата просмотра;
- фиксированные предустановки изображения и звука;
- родительский контроль доступен в режиме цифрового телевидения (далее – DTV);
- прием текстовой информации (далее телепрограмма);
- доступ к локальной сети или сети интернет с помощью проводного или беспроводного подключения;
- воспроизведение онлайн радио, музыки и фильмов из интернета;
- установку и запуск приложений.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** драгоценные металлы в изделии отсутствуют.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ К ТЕЛЕВИЗОРУ

**ВНИМАНИЕ:** подключение антенны проводите только при отключенном от сети телевизоре!

Подключите штекер антенны в гнездо для подключения антенны телевизора.

Для получения лучшего качества изображения и звукового сопровождения подсоедините Ваш телевизор к кабельному или спутниковому телевидению.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Подключите сетевую вилку к розетке сети переменного тока. Индикатор состояния телевизора должен засветиться.

Нажмите кнопку «» на пульте ДУ или на панели управления ТВ, через 5-10 секунд телевизор перейдет в рабочий режим, индикатор состояния телевизора изменит цвет свечения.

Для выключения телевизора на продолжительное время нажмите кнопку «», отключите вилку сетевого шнура от розетки сети, при этом индикатор состояния телевизора через 5-20 секунд должен погаснуть.

**ВНИМАНИЕ:** для предотвращения функциональных сбоев в работе телевизора не включайте его повторно в сеть до полного отсутствия свечения индикатора состояния телевизора! При отсутствии телевизионного сигнала на включенной программе телевизор через несколько минут выключится в дежурный режим.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** фактическое свечение индикатора питания может отличаться от описанного в РЭ, просьба принять фактическое свечение верным.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ В РЕЖИМЕ МОНИТОРА

Соедините Ваш компьютер с помощью специального кабеля с разъемом телевизора HDMI.

Нажмите кнопку «», выберите соответствующий источник и нажмите кнопку «OK».

В установках персонального компьютера целесообразно установить следующие оптимальные параметры для телевизора:

- разрешающая способность: 3840x2160, 60 Гц.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Телевизор не является полноценной заменой компьютерного монитора.

## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДУ

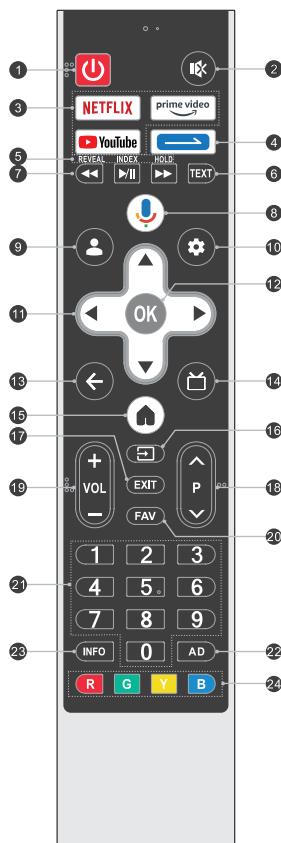


Рисунок 1 – Внешний вид пульта ДУ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Изображение приведено только для справки.
2. Нажмите кнопку MIC, чтобы быстро подключить пульт дистанционного управления Bluetooth к телевизору.
3. Изображение, кнопки и функции пульта ДУ могут различаться в зависимости от региона или модели.
4. В связи с обновлением дизайна или обновлением программного обеспечения функции пульта ДУ могут быть изменены без предварительного уведомления. Пожалуйста, обратитесь к вашему фактическому телевизору.

Таблица 2

### 1 Включение телевизора/выключение телевизора.

- В рабочем состоянии - коротко нажмите кнопку POWER, чтобы переключить телевизор в режим быстрой загрузки; нажмите и удерживайте кнопку POWER, чтобы переключить телевизор в режим ожидания.

• В режиме быстрой загрузки (более энергозатратен), включение телевизора потребует меньше времени.

• В режиме ожидания (менее энергозатратен), для включения телевизора потребуется больше времени.

### 2 Включение/выключение звука.

### 3 Быстрый выбор приложений.

- 4 Кнопка вызова списка установленных приложений:

- Короткое нажатие - запустить функцию быстрого доступа / первая настройка

- Долгое нажатие - настройки функции быстрого доступа.

### 5,6 Переключение в режиме телетекста

- HOLD: Удержание страницы/подстраницы
- INDEX: Вызов индексной страницы
- REVEAL: Отображение скрытой информации
- TEXT: Доступ или выход из меню телетекста

### 7 Функции медиаплеера

- ►/II Воспроизведение/пауза: начать или остановить воспроизведение

- ◀◀ Перемотка назад: переход к предыдущему элементу

- ►► Перемотка вперед: переход к следующему элементу

### 8 (MIC) Использование голосовой функции

- Короткое нажатие на кнопку MIC, чтобы активировать голосового помощника.
- Нажмите и удерживайте кнопку MIC, чтобы начать прием голосовых команд. После того, как вы скажете, отпустите кнопку микрофона, чтобы активировать команду голосовой функции.

### 9 Аккаунт: вход в свою учетную запись Google.

### 10 Настройки телевизора.

- 11 Навигация меню, выбор соответствующего контента.

- 12 «OK»: Подтвердите, выберите или активируйте выбранный элемент или отобразите список кнопок быстрого доступа.

- 13 Переход к предыдущему уровню или выход из текущего окна.
- 14 ТВ-гид: осуществляет включение\выключение функции ТВ-гид (доступно только в DTV режиме)

### 15 Возвращение к домашней странице

### 16 Переход к меню Источник каналов

### 17 Завершение текущей операции

### 18 Переключение каналов

### 19 Изменение уровня громкости

### 20 Открыть лист избранных каналов

### 21 Кнопки переключения каналов, набор номера.

### 22 Аудиозапись

### 23 Информация о текущем канале

### 24 Функциональные кнопки

## НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Если при первом включении телевизора на экране появится меню «Добро пожаловать», выполните следующие действия:

- настройте Google ассистент, следуя подсказкам на экране, или пропустите данный шаг и произведите настройку позже;
- установите необходимый язык меню;

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете произвести настройку Вашего телевизора с помощью своего Android-устройства. Для этого следуйте подсказкам на экране. Или продолжите обычную настройку.

- выберите сеть, к которой желаете подключиться;

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете войти в свой Google аккаунт или выполнить вход позже;

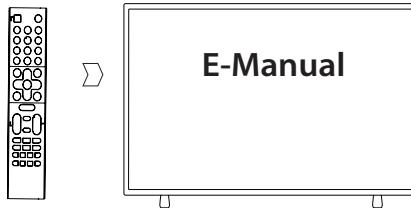
- ознакомьтесь с условиями использования, запросами доступа Google и системы Android; прочтите замечание по ПО; примите лицензионное соглашение.
- выберите режим: Дом / Магазин;
- выберите страну из предложенного списка;
- включите или отключите функцию автоматической нумерации каналов;
- выберите источник ТВ;
- выберите режим тюнера;
- выберите пункт «Сканировать» и дождитесь завершения автоматического поиска каналов, или выберите пункт «Пропустить», если Вы желаете выполнить поиск каналов в настройках меню. Когда все каналы будут найдены, телевизор переключится на программу с номером 1. Прервать поиск можно нажатием кнопки «←».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если настройка завершилась неудачей, проверьте подключение антенного кабеля, а затем следуйте инструкциям экранной подсказки.

## ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

В ваш телевизор встроено «Электронное руководство» и отображается на экране. Чтобы узнать больше о функциях телевизора, обратитесь к «Электронному руководству» (E-Manual):

- Нажмите кнопку «», чтобы перейти на домашнюю страницу.
- Используйте кнопки навигации «», чтобы выбрать значок «E-Manual».
- Нажмите кнопку «OK», чтобы войти в «Электронное руководство», чтобы ознакомиться с инструкцией по основным функциям.



## ВЫБОР ПРОГРАММ

• Программы с номерами 0-9 выбираются кратковременным нажатием цифровых кнопок «1-9».

• Для вызова программ с номерами 10-99, например, 19, нажмите кнопку «1», затем, с интервалом не более 3 секунд, кнопку «9». На экране телевизора появится надпись «19».

Кнопкой «INFO» на экран телевизора вызывают информацию о номере и имени программы, о системе цветности и типе звукового вещания принимаемого канала, о текущем времени.

• С помощью кнопки «PV» или «PA» программы переключают в порядке убывания или возрастания.

## ТЕХНОЛОГИЯ "FLICKER FREE"

Моргание экрана может вызвать напряжение глаз, усталость и головные боли после длительного просмотра.

В Вашем телевизоре используется технология «Flicker-Free», которая устраняет видимое для глаз моргание, обеспечивает комфорт при просмотре и предотвращает усталость глаз пользователей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** технология «Flicker Free» может не поддерживаться в зависимости от региона или модели.

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Система менеджмента качества проектирования, производства и обслуживания бытовой радиоэлектронной аппаратуры, бытовых электрических приборов, оборудования информационных технологий соответствует требованиям СТБ ISO 9001 - 2015.

ЖК-панели состоят из множества точек, каждая из которых называется пикселям. Пиксель состоит из трех субпикселей, каждый из которых соответствует одному из трех цветов (красному, зеленому и синему). Яркость и четкость изображения ЖК-панели достигается за счет большого количества пикселей. Появление на ЖК-панели телевизора небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светлых или постоянно темных) объясняется огромным количеством пикселей и сложностью технологического процесса при производстве ЖК-панелей. Появление дефектных пикселей не влияет на надежность телевизора и

работоспособность других пикселей и ЖК-панели в целом. Для минимизации подобных дефектов производство телевизоров с ЖК-панелью является объектом тщательного технического контроля качества, регламентированного требованиями ТУ РБ 100085149.176-2004.

Для производства высококачественных телевизоров с ЖК-панелью и достижения максимально возможного качества однозначно определили, в случае с какими типами и каким количеством дефектных пикселей Вы имеете право на замену ЖК-панели. При оценке ЖК-панели необходимо руководствоваться следующими определениями:

- дефектная точка – это неработающая точка на экране одного из цветов (красного, синего или зеленого), составляющих пиксель изображения;
- дефект точки может появляться в виде светлой (постоянно светящейся) или темной (постоянно не светящейся) точки;
- смежная пара дефектных точек – это две одинаковые (две яркие или две темные) дефектные точки, расстояние между которыми менее или равно 6 мм.

В таблице 3 приведено максимально допустимое количество и типы дефектных пикселей, которые могут присутствовать на ЖК-панели телевизора Н. Если Вы увидите большее количество дефектных пикселей, Вы можете заявить о неисправности в рамках гарантийных обязательств Исполнителя. Для этого необходимо обратиться в любой авторизованный сервисный центр.

Таблица 3

Максимальное допустимое количество дефектов:	Количество дефектных точек
Постоянно светлые	0
Постоянно темные	не более 6
Всего темных и светлых	не более 6
Смежных пар	0

**Гарантийный срок хранения – 18 месяцев с даты изготовления телевизора.**

При соблюдении правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве по эксплуатации, **срок службы телевизора составляет 3 года** со дня продажи через розничную торговую сеть. Если дату продажи установить невозможно, то срок службы исчисляют со дня изготовления телевизора. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

Гарантийные обязательства на телевизор изложены в гарантийном талоне.

**Дата изготовления указана на упаковке.**

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При неудовлетворительной работе телевизора Вы можете устраниить простейшие неисправности самостоятельно, пользуясь рекомендациями, приведенными в таблице. Если эти неисправности не устраняются, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

Таблица 4

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ		СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
ИЗОБРАЖЕНИЕ	ЗВУК	
Отсутствует	Отсутствует	Вставьте вилку шнура сетевого в розетку сети Произведите настройку телевизора на программы Отрегулируйте контрастность, яркость и громкость
Нормальное	Отсутствует	Включите или отрегулируйте громкость Установите необходимый стандарт звука
Двойное изображение	Нормальный	Сориентируйте антенну, проверьте подключение антенного штекера к телевизору
Радиопомехи	С шумами	Убедитесь в отсутствии помех, создаваемых электрооборудованием и радиотелефоном. Отключите мешающие приборы
Помеха типа «снег»	С шумами	Проверьте подключение антенного штекера к телевизору
Нет цвета	Нормальный	Отрегулируйте насыщенность изображения, измените систему цветности
Нет управления с пульта ДУ		Направьте пульт ДУ на панель управления телевизора Управляйте с расстояния не более шести метров от экрана телевизора Устраните препятствие между телевизором и пультом ДУ Замените одновременно оба элемента питания, соблюдая полярность установки.
Отсутствует подключение модуля CI		При первом подключении модуля CI синхронизация с телевизором может занять 10 и более минут, при последующих подключениях – 30 и более секунд
При воспроизведении с USB носителя есть изображение, звук отсутствует		Видеофайл содержит аудиотрек с неподдерживаемым стандартом звука. Выберите другую звуковую дорожку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** уважаемый пользователь, на данном телевизоре отсутствует поддержка видеокодека DivX.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После окончания гарантийного срока эксплуатации, не реже одного раза в год вызывайте специалиста ремонтного предприятия для профилактического осмотра и очистки телевизора от пыли и загрязнений, проверки исправности всех элементов подводимой к телевизору питающей сети (шнуры, вилки, розетки, выключатели), укладки монтажа, осмотра состояния и качества паяк выводов моточных узлов, контактных соединений. Работы выполняют за счет владельца телевизора.



Данный продукт не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Чтобы защитить окружающую среду и здоровье людей от вредного воздействия отходов, утилизируйте данный продукт надлежащим образом для повторного использования материалов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь в магазин, где продукт был приобретен. В этих учреждениях продукт будет безопасно утилизирован.

Утилизацию телевизора производят в соответствии с законодательством и требованиями региональных органов власти.

## Гарантийный талон

---

SN:

Место для наклейки

Дата постановки на гарантию:

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствия дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

**Срок гарантии:** 1 год

**Срок эксплуатации:** 3 года

Актуальный список сервисных центров по адресу:

Российская Федерация: [www.tv-service.tv](http://www.tv-service.tv)

Республика Беларусь: [www.h-tv.by](http://www.h-tv.by)

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйвера, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнурки для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.

**Уважаемый покупатель! Перед покупкой убедитесь в правильном заполнении гарантийного талона. При некорректном заполнении гарантийного талона гарантия исчисляется с даты производства изделия.**

# EAC

**Изготовлено в Республике Беларусь**

Производственное унитарное предприятие «Н-ТиВи»

Адрес: Республика Беларусь, 220014, г. Минск, пер. С.Ковалевской, 62, к. 16.

Тел.: +375 17 226 3601, факс.: +375 17 303 7607

e-mail: [info@h-tv.by](mailto:info@h-tv.by)

интернет-сайт: [www.h-tv.by](http://www.h-tv.by)

